



N^o 5.

Sestdeenâ, 30. Janwar (11. Febr.)

1871.

Wakfa par gaddu 1 rubl.

Rahditajs.

Karra sinnaš.

Eelſchemmes ſannaš. No Ribgaš: Wiſemmes ſirgu-iſraheſchana, — gohdigs atraddejs, — pah ſirgu ſargafchana te Ribgâ. No Peh-terburgaš: dſehreenu muitta 1870. No Permes gubernijaš: pah ſchenteem. No Rijenwaš: pah peſtu barreem. No Dveffaš: baggats labdarritajs.

Œriemmes ſannaš. No Wahſemmes: jauni gohda-wahrei Preuſcha trohna-prinzi, Wiſmartam, Moſtlem un t. pr. No Franzijs: pah walbineeka iſwehleschanu u. No Rumanijaš: taggareia walbiſchana kriht tohpâ.

Jaunataš sinnaš.

Wehl reiſ: dihmaina launefchanaš. Jaunnaš ſtohlaš eeſwehtſchana. Wezzaiš un Jaunaiš. Ribgaš ſabriku-ſtrahdneeku „Jonaiona“ beedrihaš leela ſapulje un gabra-rehkens. Atbildes.

Œeeliftumâ. Diſenawâš. Smeeklu ſtahtinſch.

Karra-sinnaš.

Va Parihſi taggad jau zittadali eet, neſâ taſ laikâ, tad ta bij aplehgereta ween. Prowijantu teem peewedd pa wiſſeem zeekem gan, — bet eet ar to lehni ween, tadehſt, ta Franſchi paſchi ſawuſ dſelſu-zeekuſ iſlauſuſchi. Raſmehr tohš taifa, tamehr ſcheem nu jagaida ſohbuš ſatoh-duſcheem; jo lai gan aplehgeretaji no ſawuſ puſſes teem ſneeguſchi, to ween warrejuſchi, tomehr kaš taš wiſſ irr tahdam tauſchu pullam un teem til daudi karra-wihreem, kaš tar eelſchâ! Ar to dſelſu-zeeku pohſtiſchana wiſſi paſchi ſew rihtſteš greesuſchi. — Bet, Deemš ween ſinn, woi wehl beš kahtaš kidaš pee ihla meera tiſš. Parihſneeki to pameera derreſchanaſ norunnajuſchi, bet zittur tralko ſchaj pameera derreſchanaſ pretti, — ta to tahtat diſirdeſim. Un kur tahdi prettineeki rohdahš, tur jadohma: woi lihſ tam norunnatam laitam gan, eeſpehš wiſſur taš runnaš-wihru un atfal walbineeku wehleschanaš pabeigt? No tad nu ihſteni eezelt pawaldineeku — taš jau buhš taš leelakaš kawekliš. Jo, ta diſird, tad jau taggad eeſaktumâ pah to deeſgan ſtrihdoteeš. Neeween Gambetta un zitti leelmanni, bet arri zittu wezzu lehnimi ſamilijaš, ka Bonapartiſti un Orleaniſti,

zehtoteeš kahtjâš, peh; walbiſchanaš-ſtuhres rohtaš ſteert un ſatram arr eſſoht ſawuſ vulziſch, kaš ſawu balſu wiſſam par labbu grihb doht. Ta naw neſahda preeziga ſinna un ta warr deeſgan juſſchanaš darriht. Jaunataš ſinnaš gan ſalka, ta Parihſeš walbiſchana ne-eehoht wiſſ Gambettaš padohmu peenehmufe un wiſſaſ darrifchanaš par nepeenemmanahm noſazzijufe, — uš to tad Gambetta pawiffam atſazzijeeš no wiſſahm darrifchanaš.

Wahzeefchi Parihſei uſliktuſchi karra-nodohſchanaš maſſakt ar 200 millioneem franku un to pa maſ deenahm peeneſt. Leela nauda, kaš til weegli naw peeſſapejama, bet baggataš ſchihdu bankeeriš Mohtſchildſ apnehmeeš preeſch Parihſneeeem to iſmaſſakt. — Kad pameerš bij norunnahſt, tad aplahrteju zeemu un muſſchu ſaimneeki nahſuſchi raudſiht ſawuſ atſtahtaš weetaš un, ſinnamš, pohſtu ween atradduſchi. Salka, ta Franſchi paſchi ar ſawu ſchaudiſchanaſ wairat eſſoht pohſtiſuſchi, neſâ Wahzeefchi ar to aplehgerefchanaſ.

Peer pameerš derreſchanaš arri taš norunnahſt, ta buhš atmainiht wiſſuſ karra-wangneekuſ, kaš no pat karra-eeſſakuma ſawangoti. Taš irr: Franſcheem ja-iſdohd wiſſi tee Wahzu wangneeki un Wahzeefchi atfal iſdohſchoht Franſcheem til pat wihruš no Franſchu wangneeeem. Ne til ween karra-wihru wangneekuſ mainiſchoht, bet arri zittuš wangotohš, ka andeleš-luggu kapteinuš un zittuš kaudis. Tapat arr naw wehleht pa to pameera laifu Parihſe eeſweht karra-eerohtſchuš, woi materialſ preeſch wiſſu karra-eerohtſchu ſabrikeem. Wiſſi wiſſuſ leelgabbali teel panemti un noweſti tur, kur Wahzu wirtſneekš teem pawehleſh; Wahzeefchu armija patte pa pameera laifu pilſſehta eelſchâ ne-eeš. — Wiſſ karra-ſpehſtš, kaš Parihſe, paleet par karra-wangneeeem, til ween 12,000 wihri ne, kaš pa to laifu karra-teeſai waijadſigi. Wiſſeem teem karra-wihreem, kaš paleet par wangneeeem, ſawi eerohtſchi janoleek un ja-iſdohd, til offizeeri ween ſawuſ eerohtſchuš patur'. Tapat arr karra-eerohtſchuš patur' tee tantagwardi, heb poliſejaš ſaldati, kam Parihſe par lahtribu jagahda, un ta ja-apſarga. Bet tad pameera laikš pa-

gassam un meers pawissam wehl naw notaishts, tad wiffseem tarra-wihreem, las Parihje, ja padohdabs Wahzu ar mijai par wangneeseem. Kartram zllwefam, las pa pameera laitu grihb no Parihjes isheet, wajag passi dabhuht no fawas tarra-teesas un scho passi parahdih abrupuffe Wahzu waltihm. Schabdas un wehl zittadas norunnas lassamas tai pameera kontrakte, to grabhs Bismarcks un Schil Jawre paraflijusch. — Gan zeeta kontrakte, bet to darriht tam, lam spehta naw to zittadi pahrwahrtiht.

Pameera norunnâ tas arr irr peeminnehts, fa ar teem tarra-pulleem, las Franzijas rihta-puffe ar Wahzeescheem tarro, tas pameers ne-effoht norunnahs. Tur tarroschoht ir pa to pameera laitu wehl arween probjam, lamehr tee tiffchoht pahrwarreti. Pee scheem rihta puffes pulsteem peederroht arri wezzais Garibaldis ar faweem algadscheem. Schim wezzam wihram eijohht gan flitti; tas no Wahzeescheem behgdams, kahrjotees arween tablak atpaffat un taggad effoht eemuzzis Bordo pilssehta. Tapat arr lahga ne-eijohht pascheem teem Frantscheem un ta taggad dsird, tee arr Wahz tarra-waddonu effoht jau luhgusch, lai scheem arr pameeru nowehloht, bet Wahzeeschi negribboht ta darriht. Generata Buhrbaki, las patfleplawigi fewi ar pistoli fashahwis, armija lihds ar to waddonu, tas wiina weeta cestahjees, no Wahzeescheem dshta, pee Schweizu rohbeschahm ta tilka pahrspehta un fakauta, ta tai bij jabehg ar 80,000 wihreem pahr rohbeschahm Schweizija eeffschâ, tur teem tarra-eerohschchi nonemti.

Pa scho pameera laitu daschadas sinnas teel daudsinas tas un fajukschanas leelas warr buht neween Parihje, bet arri wiffa Franzija. Slaidras un pilnigas sinnas pahr to wiffu til tad dabhuht, tad pilnigs meers buhs noderehts, — tad buhs wehrte pahr to lahst awises, — taggad rikkai pawirshas sinnas ween nahf. — Stahsta, ta Gambetta tahs pameera sinnas un Wahzeeschu pagehreschanas dsirdebams, til nituis palizjis, fa apnehmees teem pretti turretees, til ilgi, lamehr, ta mehds fazzihht, rehdtigi ar nascheem jadurrah; bet ne-effoht wis atraddis dauds beedrus, tas wiina padohmu peenehmusch. Prahtigi wihri atbildejusch, ta ta gan warroht runnaht, bet ne wis isdarriht; jo tur tad effoht tas tarra-spehts, ar to Wahzeescheem pretti atturretees. Tee, las wehl effoht, jau effoht famu drohschibu un sirdibu pasaudejusch. Daudst arr nemas netizzoht, ta, ja republikas walst eetaiffchoht, ta ilgi pastahweschohht; leela dalka dohmajohht Orleans prinzi par waldineeku zelt. Til us wezza keisera wairs neweens prahtigs zilwels nedohmajohht, — warr buht, ta til semneeki buhtu meerâ, tad winsch atpaffat nahstu.

Ihst falkoht: taggad janogaida lihds tam laikam, tad pameers heigsees; tad dsirdeftin, ta ar to wehleschanu isdewees. Ta, ta taggad dsird, srihdes jaul deesgan, ta weeni grihb schâ un ehtri ta, tad newarr wis tizzeht, ta lihds tam laikam teem isdohsees. Warr jau gan arr buht, ta to pameera laitu wehl pagarrinahs, ja nomannih, ta us labbu eet. Bet ja ta nenotiks, tad nestinnam, las notiks. Rahda sinna is Londones no 25ta Janu. (6. Febr.) fakta: Ja Frantschi srihdebamees newarreschoht nelahdu waldischanu few iswehleht, tad Wahzeeschi ar Englandes, Kreemijas un Ehstreikijas wehleschanu eetaiffchoht Franzija pagaidu waldischanu.

Etschsemmes sinnas.

No Rihgas. Bidsemmes semneeku sirgu israhdischanu un probweschanu, ta arri gohda-malku isdalischanu schogadd' noturrehs Lehrpatâ 5ta un 6ta Juni un Walmeerâ 17ta un 18ta August.

No Rihgas. Tabda leela pilssehta, ta muhsu Rihga, gan drihs iddeenâ dsird neween pahr jahds-

bahm, bet arri pahr to, ta laudis netihfchi, woi arri neapdohmiga prahta scho to no sawahm leetahm woi mantahm pasaude, — ta to wiffu awises iddeenâ israhda, tur latris pahr famu sudduschu leetu sinnu dohd un atraddejus lihds, prett tahdu un tahdu pazehluma algu wiina peederrumu atkal atdoht. — Bet retti ween dsird, ta lahds pazehlejs tur til gohdigs bijis, atrastu leetu atdoht tam, tas to mefle. Tadeht preezajamees lohti, ta te warram sinnoht pahr tahdu gohda-prahdu no lahda jaunekta, tas naw wis dohmajis, ta atrastu leetu neatdoht ne-effoht nelahds grehts, jo ta effoht no pascha Deewa wiinam dohta. Jauneklis Johann Reimann, las dsihwo us Lehgerplatscha, tai deenâ preefsch seemas-fwehtkeem, pascha pufsbena no Uhhrihgas zaur Rihgu us mahjahm eedams, atrohd us eelas masu pulsteni un to par behrna-spehli turredams, eebahsch labbatâ un aisnefs us mahjahm un wezzakeem rahda, tahdu behrna pajiau effoht atraddis. Bet tad nu labbat apluhko, tad nomanna, ta pulstensis eet un ta irr riktigs selta labbatas-pulstensis. Te nu atraddejam un wezzakeem tahs ruhpes, tur atrast to, lam pulstensis suddis. Pehzal taf atrohd padohmu: aisnefs un nodohd atraddumu pee basnizas kestera, tas pa awisehm drihs useet to, lam pulstensis suddis un atraddejs preezigs aiseet atraddumu saudetajam meldeht. Ta pareisi! Gohds tahdam jauneklim un gohds teem wezzakeem, tas famus behrnus tahda prahta usaudsina!

No Rihgas. Rad schinni laika dauds reis tas gad-dijees, ta no tirgus-platscha un no eelahm sirgi, tas bes usrauga atstahht, tiffuschchi nosagti, tad wezzakais polizei-meisters nupat islaidis schahdu sinnu: winsch taggad teem eelu-fargeem jeb gardowajeem effoht usdewis, ta wiffus tahdus sirgus ar' aisjuhgu, to us eelas woi us platscha bes farga atrohd, lai fanemm un nodohd us polizeju. To lai nemm wehra wiffi, las pilssehta brauz.

No Pehterburgas. Pagahjuscha 1870ta gaddâ no stipru dschreenu mitas tais 50 Ciropas Kreemijas gubernijas, Dohnas kasaku aprinki un Pohlu-semme augstam Krohnm eenahlfuschchi 144 mill. 897,614 rubki, tad turpretti 1869ta gaddâ bij eenahlfuschchi 118 mill. 352,201 rubki, tas irr 26mill. 545,413 rubki.

No Permes gubernijas raksta, ta Ordinstas aprinki wiffi zeemi atteiluschchi, ta wiini negribboht wis, ta pee wiinneem schenkus eetaifa, til basniz-zeems ween pretti nerunnajis.

No Rijewas raksta, ta tur Umanas aprinki pelles effoht ta sawairojuschahs, ta daschdeen fiffeni uskriht altaku semju eedshwotajeem. Pelles pulsteem apehdohht labbibu, dahrsa-auglus, abdas, ir salmus no jumteem. Meschds tahs redsoht leelos pullds un us lohkeem famettuschahs ta lappas. Laudis fahlfuschchi us pellem jakti turreht. — Zitta weeta atkal wilki apstahjuschi paschu meestu.

No Odeffas. Tur nefennu nomirris baggats wöhrs, wahrda Koban, kas pilzsehtat atwehlejis 200,000 rublus ar tahdu flannu, fa lai par scho nandu eetafoht mahjas-weetu preefsch wiffabahm tizzibahm peederrigeem nabbageem sweschineekeem, kas us Odeffu atnabt un fur tee 4 libd 3 deenas pa welti warretu padfihwoht.

Ahrjemmes sinnaas.

No Wahjsemmes. Wahju keisers sawam dehlam, trohna-prinzim dahwinajis jaunu gobda-wahrdu, kas tam pee ta libdoffchinniga gobda-wahrda ja-peeleeft flabt, probti: „keiseriska augstiba, Wahju walsts trohna-prinzis.“ Schis gobda-wahrds peederr arri teem nahlofscheem trohna-printfscheem. — Hamburgereschi grabfu Bismarku un grabfu Mollte eezehlfuschi par sawas pilzsehtas gobda-birgereem. — Arri Turku sultans lizzis Prubfschu kehniau apfweizinaht par Wahjsemmes keiseru. — No Amerikas, Filadelfijas Wahju labdarrifchanas beedriba Wahju walsts trohna-prinzim atfubtijufe tohti fkaiftu un dahrgu gobda-johbenu, kas effoht 2000 dollarus wehrts.

No Franzijas. Kad taggad moi kahdas awifes panemmam laffiht, tad ta leelabs, itt fa wiffas zittas pafaulas dalkas un walstes gulletu zeeta meega, jo no tahm gan driht nefahdas flannas wairs nenabl, — awifes til ween runna pabr Wahzeeschu un Franzifchu farru un ar schahm flannahm tabs wiffas pilnas. Sinnams, schabs sinnaas tahda nemeera-laika wiffi fabrigaki laffa, neta to zittu, — lai gan wiffas naw pateefiba ween, bet irr arr daudj melli starpä, fo eefahkumä neubht newarr atfchirt no pateefibas. — Taggad stabsta, fa Franzija fazekotees kahjas daudj tahdi wibri, kas tiblojohht pehz walbineeta gobda un dascheem effoht labs pulzinsch wehletaju, kas us winnu puffi stahw. Sinnams, fa tahdi wibri zits prett zittu turra naldigu prahntu un war notilt, fa pehzal pafchi fahf kautees sawa starpä. — Taggadejs leelats pabrwaldineeks, kas preefsch Parifhes padofschanahs waldischanas grobfschus turreja sawas rohläs, karra-ministeris Gambetta, sawu gobdu tiblodams us jaunu atkal rohläs dabbuht, tas sawu dubfchu un drohfschibu schinnis deenas israhdjis ar to, fa zaur islaiftu pasluddinafchanu Bordo pilzsehtas eedfihwotajeem darbojees isflaidroht, kahds neschehligs kauns Franzijai taggad effoht uslitts un pabr leels fohds tadeht, fa pafchi effoht bijufchi apmalotijufchees un par wahju. Ta newarrama Parifse effoht no badda speesta Wahju barreem paderufes, sinnams, til tabs flanstes ween. Bet Parifse 5 mehneschus zeesdama effoht israhdjufe, fo tehwu-semmes miblestiba warroht isdarriht un zaur Parifses preefschibmi winni ar effoht apnehmufchees drohfschi straddahht, jo winnu rohläs effoht wifs, kas wajadfigs pee Parifses atreefchanas un atfwabbinafchanas. Bes winnu sinnaas un padohma effoht taggad zitti pameeru noderrejufchi, un scho

fohdamu nebedhtibu winni pa wehlu dabbujufchi sinnaht. Schis pameers Prubfscheem nodohdoht tabdas gubernijas, fur scho pafchu karra-wibri wehl effoht eefschä, un zaur fo scheem taggad wajjagoht 3 nedelas meerä palitt un schahda buhfschanä tautu fapulzeht lohpa, un t. pr. Beidsoht Gambetta falka, fa nu pa to pameera laifu wajjagoht Franzijai sawus jaunus karra-pulkus eeribloht, fa warretu pehzal Prubfscheem winnu rehkenu fajaukt un tad ar stihweem wahrdeem usaizina wiffas kauschu kahrtas, lai zekahs kahjas Wahzeescheem pretti; wehl scheem fpehka effoht deesgan, kad pafchi faturrotees lohpa, un drohfschi us sawu taifnibu pastahwoht, tohs sweschineekus aisdifht probjam un teem atmakfahht pehz winnu nopelna r. — Tä wehl daschas zittas sinnaas no Bordo pilzsehtas israhda, fa ta waldischanas dalka, kas Parifse, weena patte us sawu galwu to pameeru derrejufe un ta obtra dalka, kas Bordo pilzsehtä, to nemaß ne-effoht sinnajufe, jo ir pehdejs ballons, kas pa gaisu no Parifses nahjis, aisdahjis us jubru. Tadeht ta Bordo waldischana, pee furas Gambetta peederr, pabr to dikti fafchuttufe, fa bes winnas sinnaas tä darrihts un negribb tam pameeram peekrist. Bet moi scheem nu isdohfees tabs pameera derrefchanas isnihzinaht, to mas tizzam. Deesgan jau peetits, fa winni ar sawu firdibu tillai paleelabs, isdarriht laifam to wairs nespehs. — Arri wezzais Garibaldis, kam flitti isdeweess, frau Wahzeescheem leelu neflawu wirfü. — Winnam Wahzeeschi notehrejufchi brangu generali, Bosaf wahrda, un to nu gauschi noschehlodams un usteikdams, Garibaldis falka: winsch jau fenn effoht dsirdejis, tahdi neganti un besdeewigi tee Prubfschi effoht, bet winsch arween tizzejis, fa til traffi tee nemaß newarroht buht. Bet nu trijds flaktinds, fur scheem labbi isdeweess, winsch scho eenaidneeku negantibu un neschehlibu pilnigi effoht peenahjis. Daschi no winna pulka eewainoteem effoht us kauschanahs platfcha eenaidneeku warrä trittufchi un tee scheem ar flintes refn-galli smadsenu kaulus pabrfitufchi; winnu dotterus, kas us platfcha palittufchi eewainotohs aplohpt, tee noschahwufchi; weenu kapteinu, kam papreefsch rohläs un kahjas fahfjufchi, tee dsihwu fadefsinajufchi, fa to pehzal effoht atradufchi un til tabs weetas ween bijufchas no ugguns neaiskahrtas, fur tee stricki feeti. Beidsoht tas falka, fa nu to wezzu laifu plehfonu walste atkal teefoht ustaisita libd ar to ar affinim un flepfawibu apgabnitu keiseru. Republikas brangee milizi zaur to effoht warren nolaitinati. Winsch gan buhfschoht gahdahht, fa lai no winnu puffes nefahda negantiba nenoteek, bet winsch zerroht, fa Europa buhfschoht atfihht, tahdi tee republikas behrni effoht laipnigi un labfirdigi un tahdi negantneek tee plehfonta algahdschi. — Kabda Berlines awife us to atbild: to gan warroht tizzeht, fa Pommereeschi Garibaldeescheem nebijufchi wis draugi un la tee arri ar flintes refn-galleem buhfschoht kah-

wuschees; bet ka winnu ahrstes aistifti, tas ne-effoht teefa, jo winni fawus eewainotohs ikreis bes palih-dsibas us platscha atstahjuschi. Arri tas warroht buht, ka winnu leelmannis kabda deggofcha mahja gallu dabbujis; bet ko Garibaldis pahr to stahstoh, to til winsch effoht redohmajees ween, jo neweens no winna laudihm ne-effoht tur klahd bijis un pehz winni til to fadegauscho libki atradduschi. — Gan nu dsirdejm, woi Franzija espehs weenprahitigi fawu republiku diibinabt un feru patihkamu presidenti eewehleht.

No Rumanijas. Rumanijas jaun-eetaijita walsts taifahs atkal schikht kobpa. Reij jau tikta daudsi-nahts, ka firshts Rumaniju taifotees no sultana wief-waldischanas atraut un eetaijit par patwalsti; bet schi sinna nebija pateesiba. — Driht atkal dabbu-jam dsirdeht, ka firshts sultanam fawu pilnigu pade-wibu apleezinajis un tur klahd arr israhdijs, ka, ja wiffa semmes waldischana newarroht tikt labbati eerifteta, tad winnam no waldischanas ja-atstahjabs un ja-eet us fawu dsimteni atpaffak. — Sinnams, Rumanee-schi, kas til ilgu laiku ar dselses rohtu waliditi, palikuschich bes ihstas mahzibas un atsihschanas, tapehz tee nekabdu jaunu eerifteschanu un pahrgrohsichanu negribb peenemt. Un fadehd tad ne? Winnu ba-jareem jeb muischneefem, kam weeneem pascheem wiffa semme rohtd, nepatihl to labbunu semmakeem libds dalliht, ka winneem lai nesubd winnu pat-warra un winnu baggatibas awots un ka teem nepee-trubhtu wehrgi, kas winneem kalpo. Schee tee piri-mee un leelakee prettineefi un tee masakee, — tee nefo ne-espehj. Tapat arr winnu teefas effoht tah-das, kas til par labbu maksu taishibu isdohdohd tam, kas espehj maksabt ic. Tilt ko nu prahitigs wal-dineefk schahdu nebuschenu gribb pahrtaijht, ta tuhlin wezjee ministeri atstahjabs un jazelt atkal jauni, fur tad stridhes un fajuschanas bes galla. Woi tad nu brihnumis, ka prahitigam wal-dineefkam tahda nebuschana apniktuse! — Eiro-pa un itt ihpafchi Ehtreikija us to stahwoht, ka lai Rumanijas walsts arri us preefschu paleef par ihpa-fchu walstistary Kreewiju un stary deenwidodus Slahwu semmi un pee ta wajagohd tahm galwineezehm wal-stehm gabdaht. — Ta taggad awises pahr Ruma-niju runna un zittas sinnas arr daudfina, ka firshts Kahrllis jau no turrenes effoht aisreisjojis probjam.

Jaunafahs sinnas.

No Rjemas, 26. Janwar. No Sta Dezbr. te eesabfuschich sneega putteni weenadi plohsabs un schodeen tee til leeli, ka wehl nefad naw bijuschich. Dselsu-zelkch stary Reschinu un Birinulu ar 2 affu dsikkeem kuppeneem apfegiti. Lau-dis bihsstahs no leeleem pluhdeem pawassara. Salla ar-ween 18 grabdus stipra.

No Berlins, 28. Janw. (9. Febr.). Wahzeeschu putti 8. (20.) Febr. eeseechoht Parihse. Stahsta, ka pee tag-

gadejahm Franzuschu wehleschanahm meera-partēja patur-robht wirsrohtu. — Napoleons effoht arr islaidis wehle-schanas pasluddinashanu. Bet taggadeja waldischana Bo-napartistku wehleschanu naw pakahwufe.

No Londones, 27. Janw. (8. Febr.). Schejenes awise „Morning Post“ leezina, ka wiffi konferenzes fungi effoht weenprahitigi un to to leetu isbeigfchoht meerigi.

No Bihnes, 27. Janwar (7. Febr.). Rumanijas firshts Kahrllis effoht fawu atfazzischanahs protokololu jau paraf-slijis.

Wehl reis: dihwaina kaunefchanahs.

Sem scha wirsrafsta Mahjabs weefis pehrna gadda 46ta nummuri sohbdos nemun kahdu dsimtu Latweeti, kas par Wahzeeti un par fungu palizzis, kaunahs, ka no Latweescheem iszehlees. Ir jau tas wihrelim rahdahs ka kauns, ka Latweeschu awises buhtu lassijis.

Schim wihram daudf rohdahs to beedru. Es arri daschu labbu esmu fatizzis.

Ka gan schi leeta isffaidrojama?

Widsemme taggad mudsch un tschunnu no Wah-zeescheem, kas peederr pee fungu kahrtas un kas no Latweescheem iszehluschees. Par to gan katram no firds japreezajabs, ka nu Widsemme neween Wah-zeescheem, bet arri dsimteem Latweescheem dakka pee teem labbumeem, kas iszeltahs no fohlahm un no mahzischanahs un prahita isffaidroschanahs. Jau taggad wiffas elementar- un kreis-flohlas pilnas ar Latweeschu behrneem un arri jau labs pulzinsch sem-neeku dehli jeb dehlu dehli Lehrpatds irr studeereju-fchi. Prohtama un zerrejama leeta, ka us preefschu gaischums arween wairal wairofees stary Latwee-scheem.

Bet wai tad nu tam, kas Wahzu wallodu un sinnaschanahs peefawinajees, jafanahs par to awotu, is furra winsch iszehlees? Kapehz? Wai tad Wah-zeescheem newarr libds tilt eefsch mahzibahm un to-mehr ne-aisleegt fawu fahni?

Wai warrbuht schee wibri fawu Latweeschu fahni tadeht aisleeds, ka Latweeschi gaischuma un smalka-fas dsihwes buhschanahs pehz Wahzeescheem wehl nau libds tikfuschich? To taf newarru tizzeht. So tad jau katram, augstal kahpuscham, buhtu ja-atstunnu un ja-aisleeds raddi un ir pafchi brahki un mahfas.

Sinnams, ja gaddu simteni buhtu pagahjuschi, ka-mehr kahda familija no Latweeschu fahnes ar Wahzu tautu buhtu fa-augufi, tad tas gan warr notikt, ka zilweks aismirst, no furras fahnes winsch ihsti zeh-lees. Bet wai katrs Widsemneeks to nejm, ka Lat-weeschu dsimtbuhschana 1817 nozeltu tikfusi un ka agral laifam gan neweens pats Latweets par Wah-zeeti nebus palizzis? Bet ja tehws jeb tehwa-tehws wehl bija fahdres Latweets, — wai tad tas nau ehmigi, tad dehls jeb dehla-dehls isleefahs, itt

lā winnam par to nebuhtu ne jausmas, ka wiaſch no Latweeſcheem iſzehlees?

Schee tahdi zilweki libdſinajaſs tam putnam, fo par ſtrauſi ſauz. Strauſis galwu eebahſch ſpahrnōs, ſtipri tizzedams, ka nu neweens winnu wairs neredſ. Tapat arri ſchee zilweki dohma, ka zaur to winnu Latweeſchu ſatne paliks apſlehta, kad winni iſliſſees, itt ka taifni no Wahzſemmes buhtu atbrauſuſchi ar eifenbahni un itt ka gandrihſ neſinnatu, kaſ taſ iſti tahds irr „weens Latweets.“ Wai tad nu tadeht wiſſa paſaule tomehr neſinn, ka wiaſch taſ no Latweeſcheem iſzehlees? Kaut arri par beiſſamo kaunu turretu, Latweeſchu awiſes laſſiht — taſ winnam taſ neſo nelibdſ. Par dſimtu Wahzeeti wiaſch taſ nepaleef.

Tahdi zilweki gandrihſ to warr iſdarriht, ka tumſchi laudis dohma, ka Latweeſchu tauta irr weena ſliſta tauta, kurras lohzeſkis buht par kaunu irr. Zo kam tad winni tā kaunahs, kad Latweeſchu tautu par labbu tautu turretu?

Es zerreju, ka es Latweeſchu tautu paſiſtu, zo wiſſu ſawu muhſchu wiſwairaf ar Latweeſcheem lohpā eſmu dſihwojis. Mannim leekahs, ka ta irr weena labba tauta un ka taſ neweenam newarr par kaunu buht, pee ſchahs tautas peederreht. Weenu lectu ween tē gribbu peeminneht. Wai wiſſi tee wiſhri, kaſ gaddu no gadda un jaſalka, mehneſi no mehneſcha paleef par gruntineekem ar daudſ ſwee-dreem un ſtipru publiu un ſahſtigu un gohdigu buhſchanu — wai tee ſlaidri neparahda, ka Latweeſchu tautai irr ſpehſs kaulōs un ka winni irr derrigi pehſz zeeniga galla mehrka neween iſſteeptees, bet to arri panahſt?

Un wai tee paſchi, kaſ labpraht ſlehpj, ka no Latweeſcheem zehluſchees, labbu leezibu nedohd par Latweeſchu tautu? Ja winni paſchi, jeb winnu tehwi nebuhtu ſtipri wiſhri bijuſchi — wai tad winni par kungeem buhtu palikluſchi? Wai ſemneekam grubt nenahſahs, warren grubt ſawus behrmus tā iſwad-diht zaur ſkohlalm, ka Wahzeefcheem libdſ teef? — Un tomehr tahdu ſpehſzigu Latweeſchu wiſhru ſkailtis irr til leels, ka to gandrihſ newarr iſſkailtiht.

Bet kaut gan tahdu netruhtſt, kaſ kaunahs, ka no Latweeſcheem iſzehluſchees, tad tomehr ne-aſmirſim, ka paldees Deewam, arri tahdu gohda-wiſhru netruhtſt, kaſ par kungeem palikluſchi un wiſſu Wahzu mahzibu peenehmufchi un tomehr ne dohmaht nedohma, ka winneem taſ buhtu par kaunu, ka no Latweeſcheem zehluſchees.

Daſcham labbam, ſchōhs wahrōus laſſidamam lai-kam taſ deemſchehl til agri aiſgabjis mahzitajs Turris Neikens prahtā nahſ. Wiaſch ſawu Latweeſchu ſatni preezigi apſleezinaja. Un kaſ notikka? Kamehr par teem kaunetajeem un aiſleedſejeem iſkats ſmeijahs, tamehr Neikens no wiſſu labrtu laudim gohdu un mibleſtibu panahza ar laudſi. Tē wehl

buhtu japeeminn zits ſmarſchigs Latweeſchu tautas ſarſ, kam arri Turris bij wahrda, Turris Allunans. Abbi Turri Tehrpatōs ſtudeerejuſchi, abbi ſawu tautu mihtōjuſchi un ar tautas apgaſmoschanu puhlejuſchees, abbi agri pee meera gabjuſchi. Waſ warrbuht rohdahs, kaſ lā klahjahs zeeni Allunana dſeefmineeka dahwanas. Weens Widſemmes mahzitajs, kam wiſſa Latweeſchu rakſtneeziſta paſiſtama un kaſ patſ irr dſeefmineeks, nupat mannim rakſta, ka wiaſch Allunanu peeſkaiht Latweeſchu wiſſlab-bakajeem dſeefmineekem. Kad wiaſch wairaf nebuhtu riſhmejis, nekā to dſeefmu „Kapſehſta,“ tad jau winna wahrds nebuhtu nepaſiſtams palizzis. Bet fur tad nu wehl „ſweineeks,“ „meſchatehws,“ „laika ſohki“ un wehl daudſ zitti?

Schee abbi teizami wiſhri gudri iſmahziti bijuſchi un kreetni ſtudeerejuſchi. Bet Latweeſchi tomehr winni gribbeja buht.

Par tahdeem, kaſ wehl dſihwo, neklahjahs runnahſt un tohs teiſt. Tomehr to ſalku, ka mannim irr draugi, dſimti Latweeſchi, kaſ wiſſadā augſtā Wahzu mahzibā mahzijuſchees, zitti Tehrpatōs, zitti Wahzſemme, — kaſ ſmalſaki iſmahziti ne kā daſch labſ Wahzſemneeks un kaſ tomehr nekad ne-aſleedſ ſawu tautu nedſ winnas deht kaunahs.

Weens mahzitajs, dſimtis Latweetis, rakſta mannim no tahtas Wolgas uppes grahmatu, kurrā arri tā ſalka: „manna ſirds peederr mannai tautai, iſ kurras eſmu iſzehlees,“ pa Wahziſti: „mein Herz gehört meinem Volke, aus deſſen Mitte ich entſtamme.“

Mittigi! tee, furri nekunahs, ka Latweeſchi irr, teem ſirds peederr tautai un tee arri darbojahs tautai par labbu. Tee kaunetaji ſinnams ne pirſta gallu nepazeſt teem par labbu, kurrus winni aiſleedſ.

Par prohwi: Weens Latweets, kaſ par kungu palizzis, mannim dſirdohſt ſazzija: „Kad ſemneeks proht laſſiht, kam winnam waijaga wairaf mahzitees?“ uſ fo winnam atbiſdeju: „un kam tad Suhſ wairaf eſſat mahzijuſchees?“

Ihpafchi par to japreezajahs, ka Latweeſchu beedriba Mihgā zaur ſawu buhſchanu un darboſchanohs leezibu dohd prett teem kaunetajeem. Zo pee beedribas peederr daudſ wiſhru no kungu lahrtas, kaſ tomehr labpraht peederr pee ſawas tautas beedribas.

Kats preezafees par tahdeem, kaſ to tautu mihtō, iſ kurras winni iſzehluſchees. Kats noſcheblohs tohs nabbadſinaus, kaſ kaunahs, fur nau fo kaunetees.

Das buhtu gauſchi labbi, kad awiſes tahdeem kaunetajeem beei riſzibu un mahzibu dohtu, lai ſchiz nejehdſigs eeraddums iſſuſtu.

Saunas ſkohlās eeſwehtſchana.

Triſkates draudſe irr pawiffam 9 ſkoblās: 1) Triſkates draudſes-ſkoblā, 2) Triſkates walſts-ſkoblā, 3) Bempu-Saun-Wahles-Saun-Branguk walſts-ſkoblā,

4) Wezz-Brangut walsts-flohla, 5) Lubbu-Lipschu-Mahzitaja muischas walsts-flohla, 6) Teepeles walsts-flohla, 7) Blahnau walsts-flohla, 8) Wibzeem pui-schu un 9) Wibzeem meitu walsts-flohla. Dutte-reefcheem un Krohna Wezz-Wahleneescheem wehl truhft ihpafchu flohlu. Wibzeemâ bij pirmabs walsts-flohlas, kas jau preefsch 30 gaddeem, prohti, 1840 — us ta laika rentes-leelunga von Reuter usstüb-binafchanu, kas leels flohlu mihtotajs bij, — tilka eeriktetas. Pui-schu flohla bij cetaifita Thzen, meitu flohla Zellibsch-mahjâ. Kad pirma wezza un ma-sina bij, tad Wibzeem walsts waldischana atsinna par wajadfigu, to pahrzelt us tabs tai peedallitas semmes, zaur ko arri wiina tabtak tilka no muischas rohbeschas, kas dschwotajeem daschreis gruhrtibas mehds darriht. Behrnajâ seemâ buhwmaterialis tilka fa-weist, pawaffarâ grunte likta un 3schâ November pag. gadd. til tabt bij gattawa, ka to warreja eefweh-tiht. Minnetâ deenâ, pulst. pufs 12, atbrauza zeen. Trikates draudses mahzitajs Pohrt, lihds ar Trika-tes pallhg'-mahzitaju Schroeder. Arri Trikates dsee-dataju beedriba bij atnahfufe, kas scho deenu ar dsee-dafchanu puschfoja. Pehz nodseedatas 513 dseeftmas, 1. 2. un 4. perschas, wezzais, lohiti mihtoths drau-dses ganz turreja jauku, brangu rummu, isteifdams, ka schim preeks jo leels, ka Trikates draudse scha laika ar flohlabm puschfojusees, — lâ arri Deewam pateifdams, ka Wirsch sawam wezzam kalpam dewis to preeka-deenianu peedfchwobt, fur arri schi flohla atkal us jaunu teef eefwehtita, un eefwehtija jaunu flohlas-nammu trihsweeniga Deewa wahrâ. — Kad starpâ bij dseedahs, tad katehderi (mahzibas-frehflâ) stahjees, runnaja tabs flohlas flohlotajs Paulinsch, kas jau tur 12½ gaddus ar swehtibu strahdajis, — isteifdams schinni preeka-deenâ sawu juschanu un sawu wehleschanohs. Nu dseedaja 253 dseeftmas 1. perschu, pehz ka tad rakstijats kahdus wahrdivus runnaja, preefschâ lifdams: 1) ko walsts no floh-lotaja un 2) ko flohlotajs atkal no walsts warr pa-gebreht?

Kad atkal starpâ bij dseedahs, tad Trikates pa-litg' mahzitajs Schroeder turreja jauku rummu, is-rahddams, ka ta ihsta gudriba ween irr ta, kas dib-binajahs Deewa-wahrâs un tiffumâs. Weidscht draudses mahzitajs Pohrt atlaida fanahlfuschus ar Ahrona swehtifchanas-wahrdeem, pasfubbinadams tohs wahrdivus patureht un apdohmah, ko schodeen schê dsirdejuschi. Flohlas-nams irr 12 affis garrumâ, 6 affis plattumâ, ar schindetu juntu, jauks un stalts taihts no ta taggad Luggaschu Leelai-muischâ dschwobama un flawedama buhwmeistera Johann Kap-zejer, par 1500 rubt. sudrb., bes materijala peewe-schanas. Flohlas-istaba ween irr 5 affis garra, 3½ affi platta un 1½ affi angsta, jeb 26¼ fu-bil affis leela. Flohlotajam irr gaufschi ruhmita dschwob. — Beeminnams arr tas, ka pehz eefwehti-fchanas gohda-malkite tilka turreta, fur — sinams

netrubka daudf daschadas laimes-wehleschanas, lâ, p. pr., zeen. draudses gannam, wiffai draudset, itt ihpafchi Wibzeem walstei un t. j. pr.

Gohds tapehz angstai Ritterfchaftei, kas lobtus bes kahdas atlibdsinafchanas dewufe! Gohds Wib-zeem walstei, kas tabdu staltu flohlas-nammu jeh-lufe! Teeescham! Tas jaukais flohlas-nams jau pats teem zehlejeem wairaf gohda dohd, nekâ es to schê, sawâ rakstâ, spehtu darriht. Tadeht lai peeteek!
Fr. Mühlberg, Trikates w. ff.

Wezzais un Jaunais.

Luhlo p. g. Mahj. weef. Nr. 2, 17 un 52.

Wezza draugi. Mehs dsirdam, ka Subs effat ko jaunu isdohmajuschi, lâ warroht allu brubweht bes eefala un bes appineem; tapehz schurp atnah-zam, par to no Kums isdohmatu jaunu stunsti skal-drakas sinnas dabbuht, lâ tas irr isdarrams.

Jaunais. Preezajohs un pateizohs par Subs atnahfchanu, buhseet gan pahrlausijusees woi pah-rflattijusees; manna stunste irr schi: mehs war-ram no teem kalnineem, us kuru katris dschwofam, fewim dahrgas mantas israkt; — bet mehs til tad ween, kad wiffi weenprahtibâ, un brahligâ tu-waku mihlestitâ lohpa strahdajam, israkim seltu un dahrgas pehrles, kas mums pascheem peederrehs. Suhg gribbat sinnabt, ar kahdeem eerohfcheem tad tas darbs effoht strahdajams? Pehz mannas wah-jas saprafchanas schis darbs irr ja-eefabl ar garra eerohfcheem. Pirmâ kabrtâ: mums wajaga fewi pahrbauht, tas irr, fewi apflattiht. Es fewi tâ apflattu: kad es biju mass, af lâ es tad kabroju grabmatas lassiht; bet nefur man tabs nebewa, pa-fscham arr jau naudas nebij, ar ko tabs pirt. Ar kabrigahm azzim flattijohs, kad zitti lassija grabma-tas un awises, — ir klausitees man nebij wakka. Tâ es sawâ garrâ tiffai nowahrgu ween. Kad es taggad apflattu bahrinu un nabbagu behrnus, tad redju, ka daudseem no winneem arri irr tabda pat kabroschana, bet maj irr to, kas winneem pee ka pa-libds; ir tâpat klausitees, fur zitti lassa, winneem naw pee-eetams. Tas man irr gaufschi schehl, kad apdohmaju, ka winneem arri irr tahds pats gars un tahda patte juschana, lâ man bij. Dhtrâ kabrtâ: kad es apflattu sawu taggadeju laiku, kad lassa dasch-daschadas grabmatas un awises, tad lassidams garrâ pahrestaigaju wiffu pasauli; tur es eepafstohs ar mahzitu tautu teizameem darbeem un ar nemahzitu tautu pohsta- un tumfibas darbeem; tas wifs manni sfubbina: labbus darbus patureht un wairoht, bet pohsta un tumfibas darbus nihdeht un nihzinaht. Kad atkal apflattu tohs bahrinus un nabbagu behr-nus, kas nahf mannâs gaddâs, tad ar fahpehm re-dsu, ka pee daudseem irr tas agrakais lassifchanas gars pawiffam mirris, — winni nogrimst wezzu laiku tumfiba. Man dohmabt, tas nahf zaur to, ka win-neem naw grabmatu ko lassiht, un arri naw tabdu

draugu, ar ko warretu par tahdahm leetahm farunnatees, kas usturr tahdu garru dshwun un jautru, kahds taggadejōs un nahkamōs laifōs irr wajjadšigs. Tapehž esmu us schahdahm dohmahm nahzis, tahdu beedribu eetaisht, kà lai warretu bahrinu un nabagu behrneem grahmatas doht us lassifchanu bes mafas; lai winnu lassifchanas gars nenomirft. Warrbuht, ka mehš winnus warrestim daschās swebtkudeenās lohpa fa-ajzinah, ka lai warretu ar winneem laipnigi par tahdahm leetahm farunnatees, kas winnu garru usturr tahdu jautru un mohbrigu, kahbu taggadejōs laifōs irr wajjadšigs.

Wazzais un wiffi winnu lihds atrahkufchee: Labbi nu gan tas buhtu, ja to tã warretu isdarriht, bet kã tad Juhs tohs ubbagus apflattait?

Jaunais. Tohs es arri tãpat apflattu: es esmu spirts un weffels, man irr wifs, kas pee meefas un dwehfeles wajjadšigs; bet lahdi irr ubbagi? — winni irr wahji pee meefas lohzekeem un, daudseem irr dikti gruhti staigah, tal ja-ect ween irr, kad negribb baddã mirt. Dhtrã kahrtã: gan drihs pee wisseem Deewa luhgšchana irr palikkufi par muttes pfahpafchanu; ar mutti gan flaita, ko kurfch irr mahziješ, luhgšchana woi perschinu, bet ta širds irr pee tahm dahwanahm, ko no luhšjama dabbu. Treščã kahrtã: winni no mums daudseem dauds reis teel tã usflattiti, kã winni nemas zilweki nebuhtu bijufchi; — tas noteel dauds weetas, un us daschadu wihji, jo to taggad negribbu peeminneht. Kas schohš wahrduš nesaproht, tas lai tik ar sewi ween falihšfina, to labbi apdohmamã, gan tad fapratihš. Bettortã kahrtã: daudseem, kad peenahf flimmiba un nespehš, ka wairš nespehš staigah, truhšt labbas aplohpfchanas. Kad nu tã apflattam ubbagu gruhtu likteni, un apdohmajam, ka winni arri irr tahdi pat zilweki, kã mehš effam, tahda pat meefa un dwehfele, faproht, kas preels, kas behdas, un reds, ka mehš, kam labbi klahjãhš, tas irr, kas mehš effam spirtgi un weffeli, tik maš wehrã leekam winnu gruhtumu, man dohmaht, tas winneem leelas fahpes padarra. Daudš flaidrał mehš to fapraftu, žif gruhts irr winnu liktens, kad mehš kahdu laiku buhtu bijufchi par ubbageem un kad tad atfal buhtu tiffufchi tahdi pat, kã taggad effam, tad gan laikam dauds wairaf arr pah winneem ruhpetohš, lai winnu gruhtums tiftu atweeglinahš. — Tã es to leetu sawã wahjã prahtã esmu apflattijis, un to tã fapratihš, kã to taggad isteizu. Preezatohš un pateiktu, kad tee, kam Deews gaischaku prahtu un faprafchanu dewis, scho leetu apflattitu un pahrdohmatu; un ja atrastu, kur esmu malhiješ, tad man to riktigaku zeffu rahditu, ko es ar pateizibu peenemtu, ja atfihstu to par labbu.

Wazzais. Paldees, draugs, ka sawas dohmas tik plafchi mums isteizah; ir mehš par to preezatohš, ka tee, kam Deews dewis gaischaku faprafchanu, nelã mums, mums schai labbã leetã sawu padohmu sneegtu. Scho leetu mehš gan pahrdohma-

šim, bet zerram, ka netruhšs mums draugu, kas mums schai leetã labbu padohmu dohs, kã to spehjam. No scha brihšcha mehš effam Juhsu beedribas beedri.

Jaunais. Par to es Jums falku firnigu paldees! Beedru šihmi Jums dohschu, un arri eerastifschu eeffch tahš, žif Juhs katri naudas dohseet, un tad us 25. Merz m. d. luhgšchu wiffus, kas buhs pee beedribas peestahjušchees, fanahkt, ka lai warram sawu beedribu ihsti eegrunteht. Us to lai mums palihšf Deews. G. R.—j—n.

Rihgãš fabriku-strahdneekn „Sonatana“ beedribas leela fapulze un gadda-rehkens.

Tã 10tã Janwar f. g. „Sonatana“ beedriba noturreja sawus gadda-swehtus jeb leelo fapulzi.

Winnetã deenã bij labš pužinšch beedru fanahzis lohpa, gribbedami dabhuht flaidras finnas pah to, kã ar schahš beedribas lahdi pa scheem pagahjušcheem gan drihs diweem gaddeem gahjis un tadeht wifs tas rebkĩš par cenemšchanu un isdohschanu tiffa schinni deenã beedreem preelšchã lassihšs, kur tad isnahja tã:

Pa teem 2 gaddeem beedriba ar wiffahm mihleštibas dahwanahm eenehmufe 324 rub. 40 fap. par isdalliteem beedribas liktumeem . . . 16 „ 40 „

Genemts: 340 rub. 80 fap.

No schahš naudas irr 11 flimmi beedri palihšfibu dabhujušchi ar . . .	63 rub. 88 fap.
6 mirrušchcem beedreem preelšch behrunaudas	75 „ — „
par 81 masahm grahmatahahm	4 „ 45 „
„ rufku-grahmatu	1 „ 5 „
„ liktumu druffafchanu	16 „ 85 „
„ fappu-behrehm	17 „ 85 „
„ stempel-papihri	1 „ 50 „
„ liktumu apstiprinafchanu augstai Rahtei	4 „ — „

Isdohts: 186 rub. 58 fap.

Tã tad beedribai par labbu lahde wehl atlikta 154 rub. 22 lapeifas.

Kã jau wisseem beedreem finnamš, no schahš naudas irr 150 rubki Rihgãš spahrtaffe us augtu-augteem nolikti. — Lai Deews schai beedribai palihšf us preelšchu.

Beedribas preelšchneeli usaizina no jauna wehl žittus fabrika strahdneekus schai beedribã eestahtees. Katriš gohdigš strahdneekš jeb strahdneeze, kas bes kahdas laites un wehl naw 50 gaddus wežš, labpraht tiks beedribã usnemti, un tee warr pee beedribas preelšchneela un beedribas ftrihwera, jeb arri pee beedribas kasseera usdohtees.

Preelšchneekš G. Straube.

Štrihweris P. Müller.

Kasseeris K. Belling.

Atbildes.

—tg. Lahdas leetas neberr M. w., jo es negribbu ar saweem preitineekem tã dshwoht, kã winni ar manni; ja tahdas leetas gribbetu peenemt, tad peetiktu latrat lappai sawa baša. J. Š. Juhsu dšesminai: „Al Latweefchi,“ naw nelahda galla mehrã. A. Š. G. R.—j—n. Juhs man usdewufchi diwejabas adreffes, — fjanocet, turra ta riktiga. G. B.

No Senjures atwehšchts.

Rihgã, 29. Janwar 1871.

Atbildedamš redakthešs A. Leitãn.

Sluddineschanas.

Teem Mahjas weesa lassitajeem, kas te manna drikku-nammā ilneddet fawu lappu fanemmi te wehl reis sinnamu darru, la festdeenās Mahjas weesis te teel isdallibts **ne agro** un arri **ne weh-laf**, ka til no pullst. 4 libds p. 7 pehz pufsdeenās. Ernst Plates.

Stohlmeisteri, tam leezibas ir par to, ka schē Widjemmē drihst buht par draubjes-, jeb pagasta-sfoblmeisterem, un las us nadsoschem Surgeem gribbetu usuent pagasta sfoblmeistera-ammatu jaun-eceitsta sfobla Naunas-wils pagasta, lai tai 5. Februar f. g. no rihta, la iswehlechanas termina, ar fawahm leezibahm paschi usdohdabs pee mannis. — Schinni sfobla arri jamahja Arreem un Wahju walloda.

Naunas mahzitaja muischā (Pastoral Ronneburg), 20. Janwar 1871.

Gottfried Bierhoff, Naunas mahzitajs.

Le-apprezjetis dabrsneels ar labbahm leezibahm warr weetu dabbuht labda muischā, Ribgas tuhnumā. Klaptalas sinnas dabbuht Melkander-celā N 16.

Jauni Latweeschu widreeschu un seeweeschu, no 15 libds 20 gaddus wezji, las grihb mahzitees forkus greeft, warr pastahwigu weetu atraft Kriegsmanna forku-fabriki, Moskawas Abr-Ribgā, Jaun-celā N 16.

Daschi jauni Latweeschu, las preefsch 15 gabdeem par mahziteem schinni fabriki eestahjabs, taggod nopelna 20 libds 25 rublus par mehnesi un meitas 12 rublus par mehnesi.

Rutscheris,

las mahf jaunu sirgu eebroukt, warr melbetees Kriegsmanna forku-fabriki, Jaun-celā N 16.

Las „Mahjas weesi“ N 3 mellehts fabriku usraugs jau ir pezemis.

No Meier-muischas pagasta waldischanas teel zaur scho wiffas polizejas laipnigi luhgtas, wisjeem scho pagasta lobjeskeem, las pirma un otra lobjeschanas schiterā hawu, pekelohinabt, la winneem pee desmit rubl. strahpes, ar wiffieem fawieem malfschanas lwiidteem tanni 22. Febr. Kalna-muischā pee schids pagasta waldischanas jofanahl irr.

Meier-muischas pagasta wald., 9. Febr. 1871.

No Widjemmes Landrahtu-kollegiuma teel zaur schiem raksteem sinname darrihts, la ta f. g. Widjemmes semneetu sirgu-istradischana un goddamafu isdallischana 5. un 6. Juni tiks noturreta Lehrpatā un 17. un 18. Augusti Walmeera. 3 Ribgā, ritterschafis-namma, 25. Janw. 1871. v. Grünwaldt, ritterschafes Ritche.

Paffes mainischana.

Ribgā druggu-teeša zaur schiem raksteem darra sinnamu, la schahs teešas paffes-ekspedizija, no 18. f. m. la trā pirmdeena, ohtroena, zettorideena un peeltreena — lad arri labda swehtu-deena eetrappitohs — rihts no pullst. 8 libds 10 un pehz pufsdeenās no pullst. 5 libds 7, buhs atweheta.

Teem, lam nobidmotas paffes mainischanas beht ar scho paffes-ekspediziju darrišana, te jape-nefs: 1) ia nobidmotā paffe, 2) ia nauda preefsch winna gadda nodobchanahm un 3) ia appahda-schanas malfā 63 lap.

Ribgā druggu-teešā, 12. Janwar 1871. 2

9. un 10. Merz f. g. eelch Wez-Brengul-muischas, 7 wersti no Walmeeras, tiks us ofjona padrehtit daschadi wahgt, lommanas, jalkas, mehbeles un zitti mahjas rihti.

No Polizejas atwehlehts. Drihts un dabbujams pee bilshu- un grabmatu-drihtetaja Ernst Plates, Ribgā, pee Pehtera-basnizas N 1.

Zeenijameem semnju taubihm par sinnu, la mannu

Latweeschu grabmatu bohdi

mannā drikku-nammā pee Pehtera basnizas taggad itt pilnigi esmu cetajis, tur wiffadas grabmatas warr dabbuht un ihpafchi labbi eesetas

dseefmu-grabmatas

no 1 libds 2 rub. gabhalā, tur klabt peemintu: las weenu dseefmu-grabmatu no 1 1/2 libds 2 rub. peht, dabbu 2 lassamas grabmatinas klabt.

Strahdneeki, Latweeschu,

wihrihki la seewihki, las grihb mahzitees forkus greeft un fahtrahdabt, warr pastahwigu weetu atraft Salohs forku-fabriki, Ritter-celā N 13.

Weena plawa us Spilmes teel isreneta. — Klaptalas sinnas Lyra wihnu-pagrabā, Kalku-celā, Karpowa mahja.

Diwi kroggi un peens irr isrenetjams pee Albrod-muischas waldischanas. 3

Netabi no Skatilles dselzeka stajiona, us Daugawas kraista, irr ta agralaja mešha lunga muischele Portowis no Surgeem 1871 us 20 gabdeem isrenetjama. Lai paschai irr 202 pubraweetas semmes ar tabm wajjadisgahm ehtahm. Nente par gaddu irr 230 rubl. Luwafas sinnas turpat muischele.

Kownas gubernija, Nomoalefandrownas aprikt no Katischi leelohs muischas teel us 12 gabdeem no 11. April reblihoht, isreneta weena muischā, las fauzama Sollas-muischā. Klaptalas sinnas par to iddohs Katischtōs. 3

Stolbes-muischas waldischana darra sinnamu, la tur teelcht pahrdohs bairisch- un kweeschu-allus, la arri lwassa; arri labbi dihgofchus 120 mahz. smagus Jahna sehklas-rudfus, 3 rubl. 50 kap. par wezju puhtu tur pahrdohdoh. 1

La bohde, kur Thilawa fabriku-beedribas willana prezjes pa leelahm un pa masahm dalkahm teel pahrdohstas, irr cetajita Ribgā, Schukhu-celā N 11. 2

Par sinnu.

Ungur-muischā, Walmeeras kreife un Straupes basnizas drause, atrohnabs leelā mebrā diwi reises pahrwilts, patefti labs un no juhjella tidre spiritus, brandwihns, taraja woola un daschadi smaltt schelenti, un teel ar peenehmigu un meh-renu zennu pahrdohiti. 2



Sweedru

lauzetas dseljes dalkas preefsch arkleem no 1 rubl. 50 kap. libds 5 rubl. par gabhalu, pahrdohd

F. W. Grahamu, leelā Sehlab-celā N 12.

Ihpafchi semnju fainneekem darra sinnamu, las es weenu

jaunu mudduli

preefsch teem maseem arkleem esmu lizzis tairiht, zaur to tee plattal un labbat strahda.

Kas leelatu pullu peht, teem dohichu var lehtafu sirgu.

Weens flaweris irr par 75 rubl. pahrdohdams Nikolai-celā N 2. 3

Jauna grabmatu bohde.

Zeenijameem fauteeschem darra sinnamu, la mebs fawā latwifla lassischanas bibliotekā taggad effam pilnigi grabmatu pahrdohschanu cetajihuschu, tur wiffadas latwiflas grabmatas, la: siipri un glihti eesetas dseefmu-, spredditu-, luhgofchanas- un sfoblas-grabmatas, la arri wiffadas teatera-luggas un daschadas lassischana derrigas grabmatas par to lehtafu zennu dabbujamas. Mehs apnemamees til labb' pizejeem la arri lassitajeem, ta schē bilweedeem, la teem, las zaur raksteem grabmatas apstelle, wiffu us to labbafu isgahpahi. Braht N. un W. Busch, Ribgā, Smilshu-celā N 37.

Walf.

Mannā „Dreefcha bohde“, prettim bruggu-teešas namna, ittin labba

oitos willa

irr dabbujama, un dohou fawieem draugeem scho sinnaht. 1

G. Mallner.

25 libds 30 tuhstiofchi stoppi peena teel no 1. Februar f. g. sahloht eelch weena gadda isreneteri Leel-Straupes-muischā zaur rentes tungu 2

J. Daugul.

Wiffieem fawieem aneles draugeem un semnju fainneekem darra sinnamu, la arri schinni gaddā linnus un sehklas pirfshu, tadeht luhdu, lai schahdas prezjes pee „mannis wedd“ un appohlu to labbafu tirgu, ritigu fanemschanu, pee la neweens melti netis uslawehits. Aneles darbu patš strahdashu. 3. C. Schulz, aneles wahros: „jaunais melberis.“

Labbatas Englishu fitles eelch 1/10 daku un pa wesselahm muzzahm par lehtu malfu pahrdohd G. Andreas un beedr., 3

Sinder- un Zukhu-celu suhri, Wallis mahja N 4.

Kam irr schepreti slahbi lahposti pahrdohdami, lai atwehd beedribas-lehti, Moskawas Abr-Ribgā, Sprent-celā N 21.

J. Wagners

fawā jahrtu magastihne

Ribgā, Pehterb. Abr-Ribgā, leelajā Melkander-celā N 37, Wolkowa mahja, preedahwa fawu krahhumu lakeerchtu, poleerehtu un ar drehbi pahrwilktu jahrtu, par lehtu tirgu. 1

Behsis. Wiffadas latwiflas grabmatas irr dabbujamas pee grabmatu-pahrdoweja

Schulinus,

netahl no tirgus-platscha.

Lai nasti no 20. us 21. Janwar irr Walfas kreife, Smiltenees drandse, Kau- ses graudeneklam Dahm Robris no stalla 2 sirgi isjagti. — Sirgs tumfchubruhs, palkafas lahja ap wehstii balta, us labbo puffs krehpes, 4ta gaddā, 70 rub. fudr. wehretes; lehme, biel-tana, gaischahm julkainahm krehpehm ar swaigsi peere, 8ta gaddā, wehretes 50 rub. fudr. — Kas par schiem jagieem sirgeem pee Smiltenees walstis waldischanas slabru sinnu warr doht, dabbu

50 rub: fudr. gohda malfas.

Dfirnawās.

(Statt. № 2.)

„Tu runna nepareißi, tehws! Annai bij augsts gars, kas kristiteem zilweleem par preekschstimi derr, un winna zittā labrā —“

„Turri mutti!“ wezzais eefleedsahs, „man tas nepatib klauštees un negribbu, ka winnas dehls faru labju pah mannū fleegni zeff.“

„Tas buhs grubti aisleedsams,“ jaunais Allmanns leñni bet tomehr zeechi atbildeja; „taggad larra-laiķi un mums peenahfahs saldatam, lai buhtu lahds buhdams, kohrteli gabdabt.“

„Nu, tas puika leelahs man prahtigs buht, ka winsch dsirnawās labbak kohrtelē stahw,“ wezzais isfmeedams atteiza; „tur winsch irr tā kā mahjās. Kas tad arr leela manta buhs, kad winna mghtes mihlestibas darbu aismalfahschu, lai man weenmehrr to nepeemett.“

„Tehws!“ jaunais Allmanns bailigi eefauzahs, „nebuhs pawiffam labbi, kad to lungu eekaitināfi!“

„No es gribbu, tas manna sinna, — effu farwā muischā lungs un sinnaschu, kā jau pa preekschu, us labdu wihfi nepatibklamū weefi no tallā dab-buht!“

Dehls nopuhsdamees zeeta kluffu, wehl winnam nebij spehka, faru labbaku padohmu leetā list, un winsch scha nespehjneela wihra preekschā isliffahs tā behrns.

Dehls galwu noduhris gabja dahrsā. Bij jaula deena, bet winsch no tam ne kā nemannija; to tam geldeja baggatiba, kad eekschēiga meera nebij un kad sinuaja, ka effoht zittam par wehrgu?“

Newilkoht diwas mihlftas behrna rohkas tam ap taklu kehrahs un Allmanns pagreesees, eeradsija faru meitu.

„Tu schodeen atkal gluschi behdigs!“ winna peeglaubidamees fazzija, „wai tad man weenreis nefazzifi, kas Lew firbi speesch? — Ne-effu wairs behrns, faprohtu dauds to dsihwē.“

„Wai tā?“ Allmanns smaidija, winnu us peeres butschodams; „lai schoreis paleel, meitin! Daschas leetas dsihwē mums til wezzumā faprohtamas. Ka es behdigs isfkattohs, tas mannā neweffeliba mellejams; daschureis man arri druszin par to behdas, kā ar Lewi us preekschu buhs.“

Tella tehnam netizzigi azzis flattijahs un tad galwu grohsija.

„Kā ar manni us preekschu buhs, teht?“ winna pehz labda brihscha prassija; „Tu jau effi mans wissu mihlakais tehws, un par manni arri us preekschejahm deenahm gabdafi.“

„Man warr nahwe nahst —“

„Xeruuna jel tā!“ Tella ahtri atbildeja, „kur tad es paliffchu?“

„Warr buht, ka jau apprezzejusees un ar zitta mihlestibu par aisgabjuschu tehwu meerinafees.“

Meita nosarka un behdiga galwu us ohtru puffi pagreesa.

„Tu schodeen pawiffam ehmigi runna, pappin! kurru wairak mihlotu ne kā Lewi? — no prezze-fchanahs negribbu nelā dsirdeht.“

„Nu, nu, behrnin!“ Allmanns laipnigi fazzija, „tas irr Deewa listkums un meitu listens un wai agri jeb wehlu, Lewi arr panahs. Tad tomehr apnehmees, ka man nelo neslehpfi, lai warru Lewu laimi fargabt.“

Tella atkal behdigi galwinu grohsija, jo newarreja fapraft, kā zittu par tehwu warroht wairak mihloht, kā no tehwa schirtees?

„Wai Tu no teefas gribbi, lai drihs prezzejohs?“

„Ne, behrnin!“ tehws ahtri atbildeja; „labpraht zauru muhschu pee sewis Lew paturretu; bet ja weens gadditohs, kas Lew pa prahtam, meitin, tad falki man to.“

Tella behdigi smaididama tehnam azzis flattijahs un fazzija; „To apnemmohs, tehtin!“

Abbi zeeta kluffu pa dahrsu staigadami.

Tella nebij wairs lustiga; pirmo reis farwā muhschā winna pa dahrsu staigadama puffu neredseja un putnu dseesmu nedstrdeja.

Lihds schim winna dohmaja, ka effoht wehl behrna labrā, bet no tehwa wahrdeem ahtri nopratta, ka effoht jau pilniga meita.

Kurts gan warr buht par agru preezajahs, ka weegli effoht to semneezi par seewu dabbuht, jo wesselu neddetu dsihwoja muischā, bet prezziās nebij ne fohka eespehris; tahds brihnums winnam ne kad nebij notizzis, Kurtu lihds schim neweena jauna meite nebij atstuhmuft. Par to, ka tam tē ne-isdewahs, sahka winsch buschitees. Ngal newarreja wairs palift kā weenu deenu, tapehz schodeen waijadseja us wissadu wihfi meitschas frds rohka dabbuht.

Kurtam waijadseja ar Teltu faprezzetees, zittad tam buhtu leels kauns, jo winsch pret farweem beedreem leelijees, ka drihs buhschoht baggatu seewu nemt un tad dsihwoht kā neeris taukos. Bet kā rahdijahs, tad tam gan par melkuli japaleel.

„Nu, dehls,“ majors nepazeetigi prassija, „zil tablu effi ar to maso?“

Kurts ziggaru dufmigi pa lohga isfweesdams eefauzahs: „Schi semmes freileene irr nemihliga un fihlsta; man pascham par kaunu jafalka, ka nelā ne-effu isdarrijis. Gesahkumā winna dauds labbaka bij, johkojahs dasch daschadi, bet nu til zeeniga paliffusi un til lepni farus wahrduš leel, ka ne mas newarru tuwal tift. Ranj winnu piklis, teht! man paleel garsch laiks. Ne-effu eeraddis pee meitu

„Kahjahn smilsteht, bet nahst, redseht un nemt; par to tad effu usaru-leitnants?“

„Majors' rahdija flabbu waigu.“

„Dohmaju, ka Tew wairal kurafchas' buhtu us ferwischleem,“ winsch errigi atteiza; „Lawds' gaddos' biju zittads' wihrs; Lawa laima leefahs' trihs' fshetras' kahpes' semmalu seedoht.“

„Wekt, mihlestiba un prezziaba irr diwejadi,“ Kurts' jamehjabs; „bet schodeen wehl sawu laimi probweschu un dohmaju, ka gan isdohsees.“

„Sm, tas wehl nam deesgan drohschi, — laid to majo meera, es buhschu taws' prezziheets. Wez' zais' Allmanns' te walda un winsch' darrihs' mums' pa prahtam, to jau sinnu.“

„Wai preesch' mannis' runnast, pappin?“

„Sinnams, eeschu tublin pee wezza pascha; tad winsch' fakka: ja, tad masajal' jakalka: Amen, wai mihlestiba irr, wai nam.“

„Babbi, es ar to meera, pappin!“

„Leitnants' issteepahs' us jofa un fmebleja ziggaru til meerigi, it ka tehws' buhtu aishghjis' us sirgu-tirgu, par to Kurts' warr buht wairal' preezatohs; bet winna tehws' apwilla' smultatohs' swahrus' un gahja pee wezza, kas' tobrihd' weens' pats' un ka jau ar ween, dikkas' dohmahs' nogrimmis' sehdeja.“

„Majors' smalki' uswehdamees, ka augstas' kahrtas' laudis' to labbi' proht, pee Allmanns, ka wezza, no-sehdahs' un sawu' nodohnu' sinnamu' darrija.“

„Wezzais' usmannigi' flausijahs' un waigs' tam preezigs' isfkattijahs' no weenas' auses' libd' obtrai.“

„Sm,“ winsch' pehz' kahda' brihtina' teiza, „schi' us runna' man' nema' ne-istrouze, lai' gan' Subs' no augstas' kahrtas, major' lungs! — Wanns' debla' meita' irr' weeniga' manteneeze, kam' peederrehs' schi' leela' muscha' un' simis' tubstoschu' dahlderu' sfaidra' nouda, — dohmaja, ka' tas' gan' Subs' augstu' kahrtu' uswehrs'. Bes' tam' winna' wehl' flaisa' un' tikfusi' meita, ta' ka' tai' preezeneeku' nebuht' ne-truhts'. Domehr' Subs' dehts' man' patihf' un' tizzu, ka' winsch' mannai' debla-meitai' arri' patiks' un' es' Subs' dehlam' to' meiteni' apsohlu; fakkeet' winnam, ka' scho-walkar' buhs' derribas.“

„Pateizohs, Allmanns' lungs!“ majors' preezigi' atbildeja; „mans' dehts' buhs' laimigs. Bet' lo' tad' Tekla' tehws' fazzih?“

„Winsch' til' to' ween' darra, fo' es' gribbu,“ wezzais' ar' stiprafu' balfi' wahrdus' ka' mettin' ismetta; scho' lectu' es' ar' sawu' dehtu' un' winna' meitu' Sums' par' labbu' istaisichu, major' lungs!“

„Tat' pascha' azzumirkt' jaunais' Allmanns' istaba' eenahza. Majors' laipnigi' labbu' deenu' bewis' aishgahja.“

„Leht!“ jaunais' Allmanns' ahtri' wallodu' us-nehma, „tapehz' ka' tas' usaru-offizeers' pee' mums, laudis' mufsu' Teklu' wallodas' nehmuschi; tapehz' buhtu' labbi, ka' us' kahdu' laiku' Tekla' us' weenu' passu' reifotu, fur' larra' pawiffam' nam.“

„No' kahdahm' wallodahm' Tu' runna?“

„Wissi' daudsinga, ka' Teklai' buhschoht' derribas' ar' Degenart' leitnantu.“

„Es' par' to' nema' nebrihnohs —“

„No? Tew' tahda' walloda' pa' prahtam?“

„Laudis' schoreis' par' neekeem' nerunna, jo' tas' ir-teefta, ka' majors' nu' pat' ar' manni' deht' schahm' prezziabam' runnaja.“

„Leht, tas' newarr' buht!“ jaunais' Allmanns' fahibjees' eefauzahs. „Tu' taf' ne-apsoblijees, ka' Kurttam' Teklu' dohti?“

„Sinnams, ka' apsohlijohs, scho' walkar' buhs' derribas.“

„Wai' tad' Tu' sinni, ka' Tekla' to' leitnantu' gribb' nemt?“ jaunais' Allmanns' ar' drebbofchu' balfi' praftija.“

„Gan' winna' pehzal' mahzifees, ka' wihrs' jamible, wezzais' atbildeja, „winna' paliks' par' zeeniga' mahli' un' warrehs' ar' wiffseem' augstas' kahrtas' zilwefeem' fakitees; to' jauna' semmes' meite' wehl' wairal' gribb?“

„Tehws, tehws, fo' Tu' nu' darri?“ dehts' tam' ar' firds-fahpehm' usfauza, „wai' tas' behdigais' tumediasch' obtru' reis' mufsu' famiblijä' zelsees? Wai' Tew' no' mannas' nelaimes' un' behdahm' wehl' nam' deesgan? Bet' es' tehwas' wehrgu' buhschanas, kas' zilwela' firdi' ar' kahjahn' minn, ilgal' wairs' nezeet-schu,“ jaunais' Allmanns' ar' skakakeem' wahrdeem' runnaja; „toreis' lahrou' Tew' walku, ar' manni' is-darritees' ka' ar' masu' behrnu; schodeen, fur' galwa' no' teem' firdschsteem, fo' Tu' man' padarriji, firma' palikfusi, schodeen' Tew' stahjohs' pretti' ka' wihrs' un' ka' tehws, kas' sawu' behrnu' no' ehrgta' naggeem' gribb' isglabht.“

„Wezzais' ka' ahprahta' dehtu' uslubfoja; fur' tam' wahjneekam' tahda' kurahscha' zehlfusees?“

„Wai' Tu' dohma, ka' esmu' bes' palihga,“ wezzais' johbus' greisdams' dufmojahs; „wai' dohma, ka' esmu' bes' palihga' un' nespehjneeks, sawu' prahtu' is-darriht, tapehz' ka' no' trehfla' newarru' preezeltees?“

„Ta' es' nedohmaju' wis,“ dehts' lehdä' prahta' bet' zeefti' atbildeja, „Tu' effi' ar' weenu' mans' tehws, kas' man' zeena' un' gohda' jature' taggad' ka' preefch' trihsdesmit' gaddeem, un' nelad' es' Deema' laufschlus' ne-aismirfichu. Bet' scheem' haufschteem' irr' rohbeschi, ta' ka' wiffabm' lectahm, kas' dsihwe' noteel; un' tad' Tew' flausidams' preefchlaitos' wiffa' sawu' laimi' un' firds' meeru' saudeju, tad' to' taggad' no' sawu' weeniga' behrna' nepagehru, un' Tu' teht, ne' buht' newarri' pagehreh!“

„Bet' tad' winna' to' usaru-leitnantu' mible?“ wezzais' johbodams' praftija.“

„Tad, sinnams' mannam' prahtam' wajjaga' ar' meeru' buht, lai' gan' to' netizzu, ka' manna' meita' us' winnu' labbu' prahtu' turr' un' ar' to' laimiga' warr' buht.“

„Sauz' Teklu' schurp!“

„Dehts' isgahja' pa' burwiint.“

"Pagaid!" wezzais netizzigi uskleedsa, "lai sul-
lainis nabl un manni dahrsä stumi; wai Tella
tur irr?"

"Irr gan!"
"Lad fauz sullaini un paleel pats tepat, ne-
weens lai winnai padohma nepeedohd."

Allmanns behdigi smaidija un darrija fa tehws
pawehleja.

Sullainis eenahja un wezzo cestuma dahrsä.

Grubtsirdigi jaunais Allmanns pa lohgu dahrsä
stattijahs, fur tehws sehbedams us Tellas gaidija.
Winna azzis nemeerigi us majora un leitnanta loh-
geem stattijahs, no turreenes winna meitai warreja
nelaime zeltees.

Peepeschi isbsirida abrä dohbju ruhfschani un
pehz tam kahda balsi leelas bailes ekleedsahs, las
jaunajam Allmannam fa nasis firdi duhrabs. Wai
kleedsens no tabs puffes nenahja, fur winna mihs-
lohts behrns dahrsä sehdeja? Zelli winnam sabla
drebbeht fa waijadseja peeturretees, lai nepakriht,
lad tas baurodams balsis ar ween tuwal nahja.
Saunais Allmanns wehl repseja, fa majors ar sawu
dehlu dahrsä nahja un sabihjuschees atkal isfrehja
abrä. Nu Allmanns fa ahrprahtä dewahs us
dahrsu, redseht las tur notizzis.

Sarau Ansis bij dabujis unu, fa tam ahtri
ja-reet propjam un tapehz winsch tairijahs us zellu;
winnam arri nepatiffa schinni middu ilgal dshwoht,
tapehz fa mahtes naidneeks te bij, Saunais Allmanns
arri nebij Anscham pa prahtam, jo winsch gauscham
schwaks sawa prahtä isweddahs. Sarau Ansis dab-
bujä no meldera sinnah, fa Kurts bubshoht Tellu
prezseht, un zaur tam Allmanns winnam bij reebigs.

"Redseht, mihtlais leitnanta funks!" melders wal-
lodu usnehma, "te nu atkal flaidri rahdabs, zil
wezzais lepntis un zil winna dehlam wahjsch prah-
tinsch, gluschi täpat fa preefsch trihsdesmit gad-
deem. Wai tas jaunais naw tehms, un wai win-
nam nepeefriht, par sawu behrnu ruhpetees? Ko ta
lehna masa Tella, tas tihrs engellhts, pee fa usaru-
leitnanta darrihs?"

"Nesakleet wis, leitnants v. Degenart irr kreetns
muischneeks," Ansis fazzija, "un Tella winnu gan
mihlehs, winsch irr flaishts zilweks."

"Al, mans mihtlais jaunns funks!" melders galwu
grohstidams eesauzahs, "Tella pee winna nemaj
nepais. Kä tas isstattisees, lad winna leelu kau-
schu pullä sehdehs? lai Deems man grehtus pee-
dohd, bet man leelas dusmas us winnas tehwa,
las ohtru reis tahdu apgrehribu darra. — Wai
Zuhs ilgi nebhuseht mahjäs leitnanta funks!"

"Warr buht, fa atpallat ne lad wairs nenahs-
schu."

"Al tas man gauscham schehl, wai us muischu
eseht, wisseem ar Deemu fazzihht?"

"Til majoram fazzischu ar Deemu, leekabs, fa

zitti tur mannis ne-eeredi," leitnants druschin fa-
juzis fazzija.

"Lo tizzu gan, Zuhs winnu flittai firds affin-
nashanai effect fa skabarga azzis, lai gan to til no
ta wezza dohmaju. Tella freileene us Zums labs
prahts, leitnanta funks!"

Ansis nosarka un apgreesees, dewahs pamajam
us muischu.

"Tellas freileenei us Zums labs prahts!"

Schee wahedi winnam weenadi ween ausis stan-
neja un firds tam eesahfa ahtral pulsteht; bet An-
scham bij zeets prahts un winsch tahdahn juscha-
nahm ilgi nepadewahs; tomehr winnam patiffa, Tellu
wehl weenreis, warr buht beidsamo reis, redseht.

Tahdas dohmas schim jaunam puisham, las
libhs schai deenai tilfai mahtes mihslestibu passina,
grubtas nopuhtas isspeeda. Newillhoht winsch gar
muischas ehrbegi gabja us ohtru pusti dahrsam, fur
smuks lustusis stahweja; winsch pats netizzeja, fa
Tella tur bubshoht.

Ns weenreis winsch paliffa stahwoht un flaus-
jahs, fur kahds meitas balsi atskanneja, las jaunk
dseedaja:

To pukles newarr sinnah, to swaigines nesaproht,
Ne weena newarr fazzihht, wai winsch manu' mihsloht.

Al, pukles newaid dshwas, par angstu swaigines spihd:
Satt, urpittu gan sinni, fur dshwes preeks man miht.

Dseedataja, apkluffa, un Ansis tillo eedrihsstejahs
dwaschu wilt, nepasibstamas schapes winnam zaur
firdi gabja, jo winsch to balsi it labbi passina;
schinnä dseesminä winna sawu mihslestibu isdseedaja,
ar fo Kurtu aplaimoja, wai ta nebij?

Ansis gribbeja pats sewi isfmeet un tomehr ne-
wareja; kahda daska winnam ar baggata muischas
waldneela meita un winnas mihslestibu?

Us papehscha ahtri apgreesees gribbeja atkal us
mahsahm eet. Us weenreis winsch jütta, lai gan
deesgan duhschigs bij, leelas bailes. Dohbja ruh-
schana tam ausis atskanneja, un semmei dimdohht
nomannija, fa ruhfschana tuwajahs; tas bij dahrsä,
un arri bailigi kleedschot un fauzoht.

Baddigs leels wehris zaur sehtu dahrsä eelau-
sees; tam azzis breefmigi spulgoja un azzu baltums
bij ar affinim famaissees; ar raggeem un labjahm
winsch sawa trakkumä semmi plehsa un urleja.

Ansis wehl dsirdeja flanni un bailigi uskleedschot,
tä fa winnam firds wai puschu truhht gribbeja, jo
tas bij Tellas balsis.

Zittu neso wairs nedohmadams fa til Tellu
glahht, winsch zaur ehrlschainu sehtu libda, las
gihme un rohlas leelisi faplukhoja. Schapes winsch
nemaj nemannija, til redseja, fa schi pee weena
kohka puss nogibbuht stahweja.

Sarkanu shda lakkatu no leschas israhwis winsch
weherscham pretti sfrehja un Tella to redsedam
nogibba un kitta gar semmi.

Wehrfīs drufzin fatrubfahs, kad tam tif peepeschi zits pretteneeks gabbijahs, un pa to starpu Anfīs sohbeni iswilla, lai warretu laut kà atgaintees.

Winfch lakkatu wehadinadams gabja no tahs weetas tabtat, lai tas trakkais lohps Tellu atstahj, un tas arri laimejahs. Bet mannidams, ka newarrehs fawa eenaidneeka uswarreht, fahla winfch behgt un wehrfīs tam mannodams pallat. Gohwu-lohpi newarr farlanas pehrwes zeest, un to redsedami tee paleef kà trakkī. Muifchas laudis nahza no tahleenes kleezdami un palihga fauldami.

Là Sarau Anfīs elsdams lihds wahrteem aisfrehja, fur wezzais Allmanns us Tellas gaidija; bet nu puifcham spehla peetrubla un winfch fawu likteri gaididams ais lahda leela kruma paslehpahs.

Bet newittokht wehrfīs wezzo Allmanni eeraudfija un dewahs gar krumu garram teefcham winnam wirfū. Wezzais warr buht schoreis nezerreju wis sweikā is-eet, jo gihmis tam wehl bahlaks bij, kà pascham lihkim.

No ehrbega atffanneja zitta balfs: „Ahtri kahdu schaujamu rihku, ahtri!“ un tas bij jaunais Allmanns, bet majoram un Kurtam nebij kahdu pee rohlas.

Lai gan Anfīs bij peefuffis, tomehr noslattijahs, fur wehrfīs paleef; redsedams, ka firmgalwjam gat-tawa nahwe preefschā, winfch wiffus spehkus fanehmis, dsinnahs, wehrscham pallat un to tai azzumirkli ais astes nokehra, kad wezzo gribbeja fahlt baddiht. Wehrfīs fatrauzehs, greesahs aplahrt, un Saraus tam labbu zirteenu ar sohbeni us flaufsta metta.

Bet zaur fahpehm wehl trakkaks tizzis, ne par lo wairs nebehdaja, nehma Anfī us raggeem un breesmigi maurodams fweeda winnu gaisā.

Wiffi, kas to redseja, no bailehm flanni eefleefahs, bet nu arri weens us wehrschā schahwa, tã ka tas schahhdams gar semmi swilla.

St katris nu steidsahs apluhokht, kã Anfcham isdewees; bet schis nekustejahs wairs, affinu straume tam no fahneem pluhda.

Wezzais lai tilko nahwei isbehdfis, tomehr nebij istrubzees un ar ihseem wahrdeem teiza: „Nesseet winnu istabā un brauzeet ahtri dakteram pallat!“

Kuischers trauzahs dakteram pallat, jo wiffi dohmaja, ka Anfīs pagallam, warreja manniht, ka katris to noscheloja.

Beidsokht arri Tellā atnahza; bij bahla un spohschahs aztinās tã kã isdissufschas. Wiana pee wezza krehfla us zekkeem nokrittufi ittin fluffi praffija: „Wai winfch nohst?“

Wezzais tai galwu glaudidams ittin mihligi isfhattijahs.

„Deems tam dschwibu usturrehs,“ winfch arri fluffi atbildeja.

Kurta leitnants lihds ar majoru nu arri peenahza.

„Baldees Deewam, ka tahs breesmas bes wainas pahrgahjufschas, freileen!“ Kurts uhfas stribkedams fazzija, „man, nudee, pistoku nebij pee rohlas ar lo tam swehram gallu darriht. Bet Jufsu muifschas lungs arri labbi mahf schaut.“

„Nu redsejakt, leitnanta lungs, ka mehš arri bes usareem warram istift!“ wezzais nilni atbildeja; „ah, wai Tu arr tē, mans dehls?“ winfch us jauno Allmanni pagreesahs, kas bahls un nobihjees peenahza, „wedd fawu meitu istabā un tu, fullain, stum manni lambari!“

„Man bailes, ka schoreis semmes-salbahs buhs usaru pahrrarreis,“ majors fazzija.

„Nu, tif lehti mehš nepadohsmees wis,“ Kurts teiza.

Majors metta ar galwu un likka sirgu segloht, ka warr drufzin isjahtees, bet Kurts gribbeja lahjahm pastaigatees.

(Us preefschu wehl.)

Stahstinfch.

Rittigi pulstien Inds nahza kohpmans Ganz fawā kantori, kã to jau 30 gaddus bij eeraddis, un gabja bahrgi fhattidamees zaur sekku un burfchu rindu, fur schee kã bittes muddigi strahdaja. Pee fawa galda nonahzis likka selta pulstieni tur wirfū, to ar selta kehdehm aptihdams. Pehz tam gabja ohtrā istabā un laffija jaunās awises. Ingam, tam jaunafjam burfcham, waijahseja leelas grahmatas no plaukta nemt, kas netahku no ta galda ar pulstieni stahweja; schoreis puikam missejahs un weena grahmata krittā us galda pulstienam wirfū, zaur lo kehdes fajauza un, to Ingus ar bailehm dabbuja manniht, pulstena glahse bij pufchu. Wezzakais fellis dawa Ingam to padohmu, lai ahtri ohtrā pufš eelai steidsotees pee pulstien-taifitaja, kas jaunu glahfi eeleef. Burfchis to leelā ahtrumā isdarrā, un kamehr kohpmans wehl awises laffa, pulstiens ar weffelu glahfi stahw us galda. Bet nu atkal nelaimē, sehns newarr kehdes tã ap pulstieni ap-tiht, kã papreefschu bij. Wezzakais fellis arri tē palihdseja un wifs bij labbi. — Paschu laif nahf kohpmans un sehдахs pee fawa galda, azzis us pulstieni mesdams. „Kas pee pulstena bijis?“ tã winfch tohti bahrgi usfauz. Wiffi sekki un burfchi nobihstahs. „Wehl ohtru reis praffu, kas pee pulstena bijis?“ Wifs aplahrt dsird kluffus wahrbus, ka neweens ne-effoht bijis. Schwehrnuht! weens tal irr pee pulstena bijis,“ bahrgais lungs bahrahš, — „jo kad pulstieni us galda liktu, tad glahse bij pahrpilhsufi un nu irr weffela!“

Atbilledams redaktehrs A. Leitan.